



Совет Безопасности

Шестдесят четвертый год

6178-е заседание

Среда, 5 августа 2009 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

<i>Председатель:</i> сэр Джон Соэрс	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Австрия	г-н Луттеротти
Буркина-Фасо	г-н Сомда
Китай	г-н Ху Бо
Коста-Рика	г-н Гильермет
Хорватия	г-жа Чачич
Франция	г-н Февр
Япония	г-н Кумура
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Белкхеир
Мексика	г-н Варгас
Российская Федерация	г-н Сафронков
Турция	г-н Гюмрюкчю
Уганда	г-н Мугоя
Соединенные Штаты Америки	г-н Ахмед
Вьетнам	г-н Та Нхунг Динь

Повестка дня

Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Заседание возобновляется в 15 ч. 10 м.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что, помимо стран, перечисленных мною в начале нашего заседания сегодня утром, мною также получены письма от представителей Непала и Боливарианской Республики Венесуэла, в которых они обращаются с просьбой пригласить их для участия в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. Руководствуясь установившейся практикой, я намерен, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы напомнить всем выступающим о необходимости ограничивать продолжительность выступлений пятью минутами, с тем чтобы Совет мог оперативно продвигаться в своей работе.

Я предоставляю слово Постоянному представителю Марокко.

Г-н Лулишки (Марокко) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне очень приятно выступать в рамках этой дискуссии, проходящей под Вашим руководством.

Я имею честь выступать от имени Движения неприсоединения (ДНП) и хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этой открытой дискуссии и за возможность изложить нашу точку зрения по обсуждаемой проблеме на нынешнем, столь важном, с точки зрения выработки стратегий и определения будущего направления усилий, этапе развития миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Мы признательны заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Алену Леруа и заместителю Генерального секретаря по вопросам полевой поддержки г-же Сусане Малькорре за их исчерпывающие и информативные брифинги.

Движение неприсоединения неизменно подчеркивает, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира не должны подменять собой иные механизмы устранения коренных причин конфликтов. Эта проблема должна решаться на основе последовательного, хорошо продуманного, скоординированного и всеобъемлющего подхода с привлечением соответствующих политических, социальных и экономических механизмов и механизмов обеспечения развития. ДНП также считает, что Организация Объединенных Наций должна уделять приоритетное внимание формату, в котором данные усилия могли бы быть без каких-либо задержек продолжены и после свертывания миротворческой операции, с тем чтобы обеспечить плавный переход к этапу обеспечения прочного мира, безопасности и развития.

Движение неприсоединения полагает, что при проведении операций по поддержанию мира необходимо строго соблюдать цели и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, а также те принципы и цели, которые со временем легли в основу проведения миротворческой деятельности, а именно согласие сторон, неприменение силы, за исключением случаев самообороны, и беспристрастность. Нельзя рассматривать концепцию защиты мандата под тем же углом зрения, что и эти три руководящих принципа, поскольку их применение ограничивается оперативным и тактическим аспектами.

Движение неприсоединения подчеркивает также, что в этой связи необходимо по-прежнему соблюдать принципы суверенного равенства, политической независимости, территориальной целостности всех государств, а также невмешательства в дела, которые преимущественно находятся в их внутренней юрисдикции.

Движение неприсоединения по-прежнему подчеркивает, что с самого начального этапа миротворческие операции Организации Объединенных Наций должны опираться на политическую поддержку, адекватные людские, финансовые и материально-технические ресурсы, а также четко определенные и практически осуществимые мандаты. Авторитет санкционированных мандатов зависит от их ясности и их практической осуществимости.

Учреждение в последние годы комплексных миротворческих операций подчеркивает важность

четко спланированного и тщательно разработанного политического процесса, осуществляемого при поддержке сторон в конфликте. Согласие сторон и их изначальная приверженность мирному процессу — лучший путь к обеспечению того, что миротворческие операции были эффективными и вели к созданию условий для прочного мира, безопасности и развития.

В том что касается обеспечения необходимыми финансовыми и материально-техническими ресурсами, Движение неприсоединения вновь заявляет, что все государства-члены должны выплачивать взносы в бюджет и что необходимо отказаться от создания или признания специальных привилегий. Наоборот, мы все должны сохранять этот инструмент, имеющийся в распоряжении Организации Объединенных Наций. Улучшение планирования и бюджетного процесса, усовершенствования управления и организационного потенциала, а также более активное трехстороннее сотрудничество между странами, предоставляющими воинские контингенты, Секретариатом и Советом Безопасности являются залогом расширения и укрепления потенциала Организации в деле решения текущих задач.

Для этого необходимо добиться взаимоусиливающего эффекта всех инициатив и процессов для обеспечения преемственности процесса реформ, а также координировать все усилия на основе последовательного и стратегического подхода к миротворческой деятельности. Прежде всего Генеральная Ассамблея и ее Специальный комитет, занимающийся рассмотрением всех аспектов миротворческих операций, Совет Безопасности и Секретариат должны работать так, чтобы обеспечить слаженность своих усилий для достижения наших коллективных целей.

Страны Движения неприсоединения, предоставляющие воинские контингенты, сохраняют приверженность этим целям, предоставляя 87 процентов персонала миротворческих операций Организации Объединенных Наций. В свете этой неоспоримой реальности необходимо их активное и конструктивное участие во всех аспектах и на всех этапах проведения миротворческой операции. В этой связи мы хотели бы выразить благодарность за усилия Рабочей группы Совета Безопасности по миротворческим операциям, которая запрашивает мнения стран, предоставляющих воинские контингенты, относительно различных аспектов проводящих-

ся миротворческих операций. Движение неприсоединения также высоко ценит призыв Совета в рамках нынешнего проекта заявления Председателя к углублению процесса консультаций через механизм трехстороннего сотрудничества. Движение неприсоединения, несомненно, в надлежащее время представит свои соображения относительно того, как улучшить такое сотрудничество. В этом контексте концептуальный документ, подготовленный председательствующим сейчас в Совете Соединенным Королевством, содержит некоторые многообещающие пути улучшения диалога и взаимодействия.

С учетом его мандата, который подтверждался Генеральной Ассамблеей на протяжении нескольких лет, Специальный комитет по миротворческим операциям остается

«единственным форумом Организации Объединенных Наций, который уполномочен заниматься всеобъемлющим рассмотрением всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах, включая меры, направленные на повышение способности Организации осуществлять операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира». (A/63/19, пункт 18).

Его военный и политический опыт, накопленный в ходе обширных прений и обсуждений, может удовлетворить потребности Совета в таком опыте. Комитет, известный также как Комитет 34-х (К-34), всегда служил площадкой для обсуждения процессов реформ, таких как предложения, содержащиеся в докладе Брахими, программа реформы «Операции в пользу мира 2010», а также масштабная реорганизация ДОПМ и создание Департамента полевой поддержки (ДПП).

Оценки и рекомендации, содержащиеся в неофициальном документе ДОПМ-ДПП под названием «Программа нового сотрудничества: открывая новые горизонты деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира» должны быть рассмотрены Комитетом 34-х, который принял к сведению этот неофициальный документ на последней сессии. Я хочу еще раз подчеркнуть, что Специальный комитет остается соответствующим органом для обсуждения соображений и предложений неофициального документа, в частности более

энергичного подхода к деятельности по поддержанию мира.

Движение неприсоединения внимательно рассматривает неофициальный документ Секретариата и представит свои замечания и комментарии в таком же духе, как это было сделано в отношении руководящих указаний и принципов, называемых в Секретариате «Базовым документом».

Дважды в этом году — в ходе первых и вторых прений, проводившихся, соответственно, под председательством Франции и Турции, — Движение неприсоединения изложило свои взгляды и хотело бы вновь выразить свою готовность углублять процесс консультаций между странами, поставляющими воинские контингенты, и Советом для того, чтобы решать возникающие проблемы, ставя в качестве главной цели и контрольных показателей обеспечение мира и безопасности. Мы также вновь обращаем наш призыв ко всем развитым странам разделить бремя деятельности по миротворчеству. Представление ими своих войск и участие в решении трудностей, связанных с развертыванием миссий в сложных условиях и трудных политических контекстах, продемонстрировали бы существование подлинного партнерства между государствами-членами и позволило бы найти столь необходимые идеи в отношении будущих подходов к деятельности Организации Объединенных Наций в области миротворчества.

Благодарю Вас, г-н Председатель, за Ваше терпение. Я хотел бы пожелать Вам всего наилучшего в Вашей работе.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Марокко за его выступление. Теперь я предоставляю слово представителю Канады.

Г-жа Хьюлан (Канада) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель я благодарю Вас за созыв сегодняшних прений. В интересах экономии времени и в соответствии с Вашей просьбой, прозвучавшей в начале этого заседания, я выступлю с кратким вариантом заявления Канады и хочу отметить, что документ, содержащий полный текст этого заявления, в настоящее время распространяется в зале Совета.

Канада приветствует новое внимание, которое в последние месяцы Совет уделяет будущему миро-

творческой деятельности Организации Объединенных Наций, в частности инициативу, выдвинутую Вашей делегацией и делегацией Франции, а также усилия Рабочей группы Совета Безопасности по миротворческим операциям, умело руководимой Японией.

Канада также благодарит заместителей Генерального секретаря Алена Леруа и Сусану Малькорра за проведенные ими брифинги и за совместные усилия их департаментов в представлении нам сегодня неофициального документа. Видение обновленного партнерства, которое они нам сегодня представили, очень важно, и мы считаем, что этот неофициальный документ является серьезным и перспективным вкладом в продолжение диалога о будущем миротворческой деятельности.

Заявление Председателя, которое будет принято в конце этого заседания, является хорошим предварительным ответом. Мы особенно приветствуем успехи, которые были достигнуты в важной области определения базовых показателей и в отношении выработки авторитетных и выполнимых мандатов, которые являются краеугольным камнем эффективности операций, проводимых Организацией Объединенных Наций. Также воодушевляет выраженная в заявлении Председателя приверженность проведению углубленных и более целенаправленных консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и Канада с нетерпением ожидает будущих решений Совета относительно того, как эта приверженность будет в дальнейшем реализована.

За последние годы в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций имеются значительные успехи. Деятельность по поддержанию мира позволяет предотвратить возврат к насильственному конфликту, создает условия для длительного мира и спасает жизни людей. Однако для того, чтобы миротворческая деятельность оставалась жизнеспособным и эффективным инструментом урегулирования конфликтов, ее практическое осуществление должно приспособливаться к потребностям все более сложных условий, в которых развертываются миссии. Выполнение данных задач потребует непрерывных усилий и прогресса как в политике, так и в практике поддержания мира.

Очевидно, что операции по поддержанию мира наиболее эффективны в том случае, когда они

подкрепляются прочным политическим консенсусом. Однако столь же очевидно, что все члены Организации в целом все еще стараются справиться с последствиями многих из новых и возникающих проблем, с которыми сталкиваются операции по поддержанию мира.

Для достижения нового глобального партнерства, к которому призывает неофициальный документ, потребуются консультации по вопросам политики, в которых примут участие как государства-члены, так и организации-партнеры. К вопросам, которые, по нашему мнению, выиграют от будущих обсуждений, относятся: сфера применения мандатов и механизмы их выполнения, политические аспекты операций по поддержанию мира и обеспечение ресурсами. Мы полагаем, что общее понимание этих проблем всеми государствами-членами находится в самом сердце любых усилий по возобновлению широкой поддержки действий Организации Объединенных Наций, и мы с нетерпением ждем проведения в предстоящие месяцы широкого обсуждения с другими государствами-членами всех этих вопросов.

То, что еще остаются сложные вопросы, по праву требующие дальнейшего обсуждения, не должно препятствовать достижению прогресса в ближайшее время, в тех случаях, когда прогресс возможен. По нашему мнению, в ближайшем будущем можно будет предпринимать ряд практических шагов для улучшения практики разработки мандатов, оказания поддержки миротворческим операциям и их проведения. Позвольте мне остановиться на трех из них.

Во-первых, это проведение более широких консультаций со странами, предоставляющими войска. Порядок, в котором страны, предоставляющие войска, получают консультации у этого органа, занимающегося мандатами миссий, широко освещается в «Программе нового сотрудничества». Канада считает, что ведущийся диалог имеет важное значение для формирования партнерства, предусмотренного в этом документе. Поэтому мы настоятельно призываем Секретариат и Совет Безопасности предпринять конкретные шаги для проведения более широких консультаций. Мы приветствуем направление предложений по этому вопросу. В частности, мы настоятельно призываем Совет обеспечить проведение таких консультаций на этапе разработки мандата, а не после нее. По нашему мне-

нию, этот процесс не должен быть обременительным и ни в коей мере подрывать основные полномочия Совета по разработке и утверждению мандатов. Вместе с тем, проведение предварительных консультаций и реальный отклик этого органа и Секретариата на мнения тех, кому поручено осуществлять мандат, по нашему мнению, будет полезным для всех сторон.

Во-вторых, это укрепление политического консенсуса, лежащего в основе проведения конкретных миротворческих операций. Как уже отмечали другие ораторы в ходе обсуждения, при проведении конкретных операций крайне важно совершенствоваться и наращивать политическую поддержку региональных участников, доноров и предоставляющих войска стран. Мы узнали в последние годы, что общие цели и тесное сотрудничество в проведении конкретных миссий, таких как коалиция по проведению Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, могут иметь неограниченное политическое, дипломатическое и практическое значение для успеха миссий Организации Объединенных Наций. Хотя мы признаем, что такая модель, возможно, подходит не для каждой миссии, мы считаем целесообразным укреплять эту практику при активной поддержке Совета.

Наконец, позвольте мне сказать несколько слов о невоенном аспекте операций по поддержанию мира. Все больше государств-членов признают, что основным условием вывода контингентов по поддержанию мира является укрепление национальных институтов безопасности и правосудия. Действительно, осуществление полицейских функций, реформа системы безопасности и верховенство закона теперь признаются как основные функции современного поддержания мира. Наша работа и инвестиции должны отражать эту реальность. На следующем этапе текущего обзора Канада будет приветствовать дальнейшее рассмотрение этого блока вопросов и, в частности, разработку стратегий концепции полицейской работы Организации Объединенных Наций в будущем, в рамках которой будут определены потребности, в том числе в специалистах для борьбы с организованной преступностью и сексуальным насилием, будем дана оценка вероятного уровня потребностей в полицейской работе и ресурсах для ее проведения, включая анализ работы сформированных полицейских подразделе-

ний, и, наконец, рассмотрены альтернативные модели развертывания.

В заключение моя делегация хотела бы вновь поблагодарить Секретариат и делегации Соединенного Королевства, Франции и Японии за их значительные усилия по продвижению нынешней повестки дня. Я могу заверить их в том, что Канада полностью поддержит их усилия в ходе следующего этапа реализации этой важной инициативы, в том числе примет участие в работе Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Пятого комитета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Канады за вклад, который его делегация внесла в обсуждение этих вопросов за последние месяцы и годы.

Слово предоставляется представителю Индонезии.

Г-н Наталегава (Индонезия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого важного обсуждения операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. Мы также хотели бы поблагодарить заместителей Генерального секретаря г-на Алена Леруа и г-жу Сусану Малькорру за их важные замечания. Моя делегация присоединяется к заявлению, сделанному ранее постоянным представителем Королевства Марокко от имени Движения неприсоединения.

Мы приветствуем факт признания Советом того, что работа Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — это уникальный пример глобального партнерства, которое олицетворяет обязательства и вклад всей системы Организации Объединенных Наций. В этих совместных усилиях все заинтересованные стороны должны выступать единым фронтом, работать согласованно, осознавая общность целей, ради эффективного выполнения задачи поддержания мира.

Действительно, у нас нет недостатка в идеях или инициативах. Мы стали свидетелями многих процессов, инициированных Советом, отдельными государствами-членами и Секретариатом для улучшения глобального партнерства. Тем не менее, необходимо, чтобы по завершении этих процессов для обеспечения ответственности всех заинтересован-

ных сторон существовали единые согласованные рамки, включающие эти многочисленные инициативы, направленные на достижение прогресса.

Мы отмечаем, что Совет со своей стороны определил контрольные показатели в ряде своих резолюций, касающихся конкретных операций по поддержанию мира. Акцент на сроках и стратегических планах работы с отслеживанием достигнутого прогресса действительно является позитивным моментом. Мы также признаем усилия Совета по разработке мер по улучшению коллективного надзора. Мы высоко ценим усилия Совета, направленные на укрепление диалога с заинтересованными сторонами для совершенствования планирования операций по поддержанию мира и надзора за ними.

В этой связи мы благодарим заместителей Генерального секретаря г-на Алена Леруа и г-жу Сусану Малькорру за подготовленный ими неофициальный документ «Программа нового сотрудничества: открывая новые горизонты деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира». Этот неофициальный документ действительно является важным вкладом в широкое рассмотрение процесса оптимизации выполнения задач поддержания мира. Этот неофициальный документ также может быть использован как основа для дальнейших конкретных усилий. Мы надеемся, что его содержание будет должным образом обсуждено государствами-членами и будет содействовать всеобъемлющему обзору, который проведет Специальный комитет по операциям по поддержанию мира (Комитет 34-х).

Индонезия считает, что для разработки четкого, пользующегося доверием и выполнимого мандата необходимо, чтобы Совет на ранней стадии проводил содержательные многоэтапные консультации со всеми заинтересованными сторонами.

В оперативном плане контрольные показатели, установленные Советом, должны быть основой для принятия решения о том, достигла ли миссия своих целей. Кроме того, необходимо предпринять более значительные усилия для заполнения пробелов между мандатами Совета в части концепции операций и правил применения вооруженной силы, которые служат руководством для миротворцев на местах. Зачастую отсутствуют или недостаточно четко определены параметры численности и квалификации сотрудников и количества и типа материально-

технических средств, необходимые для осуществления широкого и комплексного мандата миссий по защите гражданского населения.

Четкость при определении параметров также необходима для успешной работы миссии по поддержанию мира, чтобы обеспечить плавный переход от поддержания мира к постконфликтному этапу миростроительства. Необходимо подчеркнуть важность слаженности и интеграции работы по поддержанию мира, миростроительству и развитию.

Мы разделяем содержащееся в неофициальном документе «Новые горизонты» замечание о том, что необходимо совместно с государствами-членами определять потребности в области материально-технического обеспечения, подготовки и поставок техники для конкретных миссий. Мы надеемся, что до конца 2009 года будет завершена разработка проекта стратегической директивной записки Секретариата в отношении подхода к активизации поддержания мира.

Мы призываем к дальнейшему систематическому сотрудничеству между заинтересованными сторонами, участвующими в поддержании мира, направления которого могут быть определены в рамках Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира и Комитетом 34-х. Мы отмечаем заверения Совета стремиться к более содержательному сотрудничеству и улучшению обмена информацией со странами, предоставляющими войска, но в то же время остается невыполненной одна ключевая задача — полное включение стран, предоставляющих войска, или потенциальных стран, предоставляющих войска, в процесс принятия решений в Совете.

В заключение я хотел бы сказать следующее. Индонезия приветствует постоянную поддержку, которую Совет оказывает налаживанию партнерских связей в области поддержания мира с соответствующими региональными и субрегиональными организациями в области поддержания мира. Мы твердо верим в то, что такие организации способны вносить большой вклад и, не в последнюю очередь, в осуществление всего комплекса мер по исправлению ситуации, угрожающей международному миру и безопасности. Под комплексом мер понимается, что миссия по поддержанию мира сама по себе не является панацеей при урегулировании конфликтов. Она должна быть и обычно является одним из не-

отъемлемых компонентов более широкого политического решения.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Гватемалы.

Г-н Росенталь (Гватемала) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за Вашу инициативу организовать это открытое обсуждение и за подготовку концептуальной записки, которую Вы распространили среди всех делегаций. Эта тема крайне актуальна не только для Совета Безопасности, но и для всей системы Организации Объединенных Наций. Мы присоединяемся к заявлению, сделанному представителем Королевства Марокко от имени Движения неприсоединения, но хотели бы добавить к нему ряд конкретных замечаний.

Будучи страной, которая напрямую ощутила благотворное воздействие миссии Организации Объединенных Наций, Гватемала признает основополагающее значение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Они являются одним из основных направлений деятельности Организации Объединенных Наций и необходимым инструментом в работе этой организации, в которой мы участвуем как страна, предоставляющая войска.

В то же время операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира достигли рубежа, отмеченного растущим спросом на них, увеличением масштабов, все большим многообразием их мандатов и ростом их сложности. Это происходит на фоне ограниченных финансовых и технических ресурсов, что оказывает огромное давление на наш потенциал реагирования. Поэтому вопрос повышения эффективности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира значится в нашей повестке дня на протяжении многих лет, и сегодня нам, как никогда раньше, необходимо найти ответы.

С нашей стороны я хотел бы сделать следующие замечания. Во-первых, и как это указано в концептуальной справочной записке, мы согласны с важностью наличия у операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира четко очерченных, осуществимых и поддающихся контролю мандатов, разработанных специально для каждого конкретного случая. Мы считаем, что при выработке и/или продлении мандатов, должны учитываться все доступные инструменты на основании оценки

потребностей в каждом отдельном случае. В резолюции 1353 (2001) представлено всеобъемлющее видение того, что необходимо сделать в этом направлении.

Во-вторых, мы должны обеспечить, чтобы миссии получали финансовые ресурсы, достаточные для реализации вверенных им мандатов. В этой связи моя делегация считает, что выражение «основные финансовые доноры» не должно использоваться в применении к операциям по поддержанию мира, поскольку оно противоречит букве и духу Устава. Все государства-члены делают взносы в бюджет в соответствии со своей платежеспособностью.

В-третьих, необходимо активизировать консультации со странами, которые не являются членами Совета и предоставляют войска для операций по поддержанию мира. Поэтому необходимо улучшить отношения между теми, кто формулирует мандаты, планирует и руководит операциями по поддержанию мира, и теми, кто реализует эти мандаты. Страны, предоставляющие войска, должны с самого начала полностью участвовать во всех аспектах и на всех стадиях операций по поддержанию мира, помогая Совету Безопасности принимать надлежащие, эффективные и своевременные решения.

В этой связи мы подчеркиваем важность укрепления и активизации сотрудничества между Рабочей группой по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и странами, предоставляющими войска. Мы высоко оцениваем важную работу, проводимую Японией в качестве Председателя Рабочей группы, и с интересом ожидаем промежуточного доклада о работе Группы в 2009 году, который, как мы понимаем, будет распространен в ближайшее время.

В-четвертых, в концептуальной записке упоминаются совместные совещания политических и военных экспертов для обсуждения определенных аспектов операций по поддержанию мира. Моя делегация считает, что подобные совместные совещания, проводимые в рамках Специального комитета по операциям по поддержанию мира (Комитет 34-х) чрезвычайно важны. Поэтому было бы также желательно расширить координацию между Советом Безопасности и другими форумами Генеральной Ассамблеи, в частности Комитетом 34-х, который, как известно членам Ассамблеи, был учрежден в соответствии с резолюцией 2006 (XIX) Генеральной

Ассамблеи, именно для углубленного рассмотрения всех аспектов, касающихся операций по поддержанию мира.

В-пятых, мы пристально следим за процессом подготовки неофициального документа, изначально носившего название «Проект Новые горизонты», и недавно изданного как «Программа нового сотрудничества: открывая новые горизонты деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира». Мы надеемся, что этот документ будет рассмотрен Комитетом 34-х с целью провести тщательную оценку настоящих и будущих проблем в сфере операций по поддержанию мира, отмеченных в документе обоими департаментами.

В заключение мы считаем, что сегодня мы располагаем гораздо более полной информацией относительно того, как решать проблемы, с которыми мы сталкиваемся, чем несколько лет назад. Благодаря урокам, извлеченным из многих сложных операций по поддержанию мира за последние 15 лет, мы располагаем значительным опытом в дополнении к руководящим принципам, сформулированным в уже ставшем классикой докладе Брахими от 2000 года (S/2000/809), предложению «Операции в пользу мира 2010 года», реформе Департамента операций по поддержанию мира и созданию Департамента полевой поддержки. В дополнение ко всему этому теперь мы располагаем оценками и рекомендациями, содержащимися в документе «Новые горизонты». За последние несколько лет было также налажено интересное функциональное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными форумами, в частности Африканским союзом.

Короче говоря, мы должны отказаться от незавершенных реформ, напряженности в системе управления и командования, несоответствия мандатов и ресурсов, а также масштабных проблем, поскольку эти аспекты лишь снижают эффективность операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Моя делегация твердо убеждена, что в будущем, путем укрепления сотрудничества и политической воли, мы можем добиться эффективности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в соответствии с устремлениями и целями, закрепленными в Уставе.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Бангладеш.

Г-н Чоудхури (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я также благодарю Вас за созыв этого важного заседания. Я также хотел бы поблагодарить заместителей Генерального секретаря г-на Леруа и г-жу Малькорру и Командующего силами генерала Агваи за их содержательные и обстоятельные брифинги этим утром.

Моя делегация присоединяется к заявлению Постоянного представителя Марокко от имени Группы неприсоединившихся государств. В дополнение я хотел бы кратко коснуться некоторых вопросов, которые мы считаем важными.

Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира столкнулись со множеством сложных проблем в отношении их легитимности и способов их осуществления. Необходимо скорректировать методы их осуществления, сохраняя основополагающие и направляющие принципы, согласованные государствами-членами. Многие инициативы были реализованы, а некоторые — нет, некоторые находятся в процессе осуществления. Я хотел бы сказать о необходимости разработки четких, авторитетных и осуществимых мандатов.

В своей резолюции 1327 (2000) по докладу Брахими (S/2000/809) Совет Безопасности заявил о своей решимости предоставить операциям по поддержанию мира такие мандаты. Принимая во внимание возросшую сложность задач, возложенных на миссии, налицо необходимость четкой формулировки мандатов, которые не должны допускать разного толкования.

В своей резолюции 1327 (2000) Совет Безопасности отметил необходимость устранения коренных причин насильственных конфликтов посредством содействия устойчивому развитию и демократическому обществу. Я хотел бы подчеркнуть, что Совет Безопасности должен быть в состоянии эффективно устранять эти причины конфликтов и что должны быть предприняты дальнейшие действия для преодоления институционального раскола между операциями по поддержанию мира и постконфликтным восстановлением.

Я также хотел бы подчеркнуть необходимость дальнейшего согласования и укрепления инициатив под эгидой Организации Объединенных Наций, что

позволило бы учесть уроки, извлеченные из деятельности санкционированных Советом Безопасности комплексных миссий по поддержанию мира. Мы также подчеркиваем необходимость тесной увязки операций по поддержанию мира с миростроительными мероприятиями.

Что касается консультаций со странами, предоставляющими воинские контингенты, то моя делегация неоднократно высказывалась по этому вопросу. Я хотел бы отметить здесь, что все необходимые меры по таким вопросам необходимо принимать в рамках резолюций 1327 (2000) и 1353 (2000).

Важно и целесообразно использовать опыт и знания стран, предоставляющих воинские контингенты, при планировании, реализации, продлении или корректировке мандатов операций по поддержанию мира. Страны, предоставляющие воинские контингенты, несомненно, могут вносить свой вклад в процесс планирования работы Совета Безопасности и в принятие надлежащих решений по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Масштабы и сложность деятельности по поддержанию мира требуют увеличения объема людских, финансовых и материально-технических ресурсов. Хотя деятельность по поддержанию мира является одним из компонентов перекрывающей и взаимоукрепляющей деятельности, которая включает миротворчество, поддержание мира и миростроительство, это, несомненно, является важным «строительным блоком» и важным переходным этапом, который прокладывает путь к прочному миру. Поэтому необходимо мобилизовать все ресурсы на поддержание мира и безопасности в зонах конфликта.

Мы также верим в укрепление партнерства в области поддержания мира. Мы подчеркиваем, что для обеспечения общего распределения бремени ответственности необходимо расширять круг поставщиков воинских контингентов. Бангладеш приветствует взаимодополняющую роль, которую региональные организации играют в операциях по поддержанию мира под эгидой Организации Объединенных Наций. Однако нельзя рассматривать их роль как замену роли Организации Объединенных Наций. Силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны сохранять свой истинно

международный характер для соблюдения провозглашенных ею принципов универсальности, беспристрастности и нейтральности.

Переходя к неофициальному документу «Новые горизонты», мы отмечаем усилия Секретариата по объединению этих оценок и рекомендаций.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Сербии.

Г-н Старевич (Сербия) (*говорит по-английски*): Операции по поддержанию мира — один из важнейших аспектов потенциала Организации Объединенных Наций по обеспечению международного мира и безопасности, и я хотел бы присоединиться к тем, кто выступал до меня, и поздравить Вас, г-н Председатель, с созывом нынешнего заседания Совета Безопасности, посвященного этому важному вопросу.

Сербия придает большое значение роли Организации Объединенных Наций в содействии и поддержании международного мира и безопасности и решительно настроена участвовать в системе коллективной безопасности. И тем самым вносить свой вклад в проектирование и создание благоприятной обстановки в области безопасности на глобальном и региональном уровнях и продолжить традицию участия Югославии с 1956 года в операциях по поддержанию мира.

После более чем десятилетнего отсутствия Сербия, направив в июне 2002 года военных наблюдателей в Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе, вновь вошла в ряды государств, активно участвующих в установлении и поддержании мира и стабильности в мире. Помимо направления военных наблюдателей вклад Сербии в миссии по поддержанию мира также включает развертывание медицинских и полицейских подразделений. На сегодняшний день Сербия принимает участие в пяти операциях по поддержанию мира.

Участие персонала Сербии в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира становится как никогда важным элементом внешней политики моей страны и новым выражением ее международного сотрудничества и включения в процессы международной интеграции. Стратегия обороны и стратегия национальной безопасности Республики Сербия, принятые в апреле

2009 года, предусматривают активное участие страны в многонациональных операциях под эгидой Организации Объединенных Наций. Основные задачи и цели этих стратегий в секторе безопасности направлены на создание и поддержание международного мира и безопасности.

Мандаты операций по поддержанию мира сегодня гораздо более разнообразны, чем в прошлом, и помимо компонентов предотвращения конфликтов и поддержания мира, включают постконфликтное восстановление и долгосрочные задачи социально-экономического развития. Поэтому нам требуется всеобъемлющий подход, который позволит создать солидную базу и выработать критерии для того, чтобы операции по поддержанию мира были более действенными и эффективными. Нам также необходимо тверже отстаивать принципы анализа и обзора каждой операции по поддержанию мира в отдельности и укреплять сотрудничество и координацию Совета Безопасности с другими органами Организации Объединенных Наций в сферах совместной ответственности.

Кроме того, необходимо подготовить комплексную стратегию для планирования и проведения операций по поддержанию мира. Несмотря на положительные результаты этих миссий и их акцент на защите гражданского населения, число жертв среди гражданского населения, к сожалению, растет.

Для обеспечения успеха операций по поддержанию мира, прежде всего, необходимо четко определять их мандат, всегда учитывая особую ситуацию, в которой будет проходить операция, а также наличие внешних факторов. Это в особенности касается размещения корпуса быстрого реагирования, где также необходимо четко определять роль стран, предоставляющих воинские контингенты.

В последнее время Организация Объединенных Наций принимает все большее участие в координации различных операций по поддержанию мира. Кроме того, в различных частях мира более активная роль в операциях по поддержанию мира отводится региональным организациям. Однако их участие в поддержании регионального мира и безопасности не может заменить ключевую роль Организации Объединенных Наций в проведении операций по поддержанию мира. Мандаты региональных организаций должны строго соответствовать гла-

ве VII Устава и полностью подпадать под эгиду Совета Безопасности.

Успех операции по поддержанию мира в значительной мере зависит от сотрудничества Организации Объединенных Наций со странами, предоставляющими воинские контингенты. Однако мы не должны пренебрегать сотрудничеством Организации Объединенных Наций со странами, принимающими у себя воинские контингенты. Это сотрудничество не должно ограничиваться конкретными вопросами проведения операции, а должно охватывать целый ряд и других, более важных вопросов, таких, как терроризм, оборот наркотических средств, торговля людьми, в решении которых тесное сотрудничество может быть очень полезным.

Такое сотрудничество должно быть институционализировано через статус миссии и соглашения о статусе сил. Кроме того, перед операциями по поддержанию мира не должна ставиться задача устранения причин конфликта, и они должны проводиться строго в соответствии с принципом территориальной целостности и политической независимости.

В соответствии с резолюцией 1244 (1999) Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) была развернута в качестве гражданской части операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на территории Республики Сербия, в Косово и Метохии с задачей поддержания стабильности и безопасности в данном районе.

В июне прошлого года была выдвинута инициатива изменения конфигурации МООНК, включая расширение оперативной роли Европейского Союза в сфере верховенства права. Республика Сербия принимала активное участие в прениях, посвященных изменению конфигурации МООНК. После соглашения между правительством Республики Сербия и Организацией Объединенных Наций и с одобрения Совета Безопасности Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС) 9 декабря 2008 года в полном объеме взяла на себя ответственность за оперативную деятельность в области обеспечения правопорядка.

Согласно этому соглашению ЕВЛЕКС будет выполнять в полном объеме резолюцию 1244 (1999) и действовать под общим руководством Организа-

ции Объединенных Наций и в рамках ее нейтральной позиции в отношении статуса. Она будет на регулярной основе представлять на рассмотрение Организации Объединенных Наций доклады. Развертывание ЕВЛЕКС на всей территории Косово будет осуществляться в тесной консультации с соответствующими сторонами с учетом конкретных обстоятельств и озабоченностей всех общин и в координации с МООНК. Для Сербии выполнение состоящего из шести пунктов плана Генерального секретаря по-прежнему имеет важнейшее значение.

Как и в прошлом, Республика Сербия готова вносить максимальный вклад в деятельность МООНК и ЕВЛЕКС, а также других операций по поддержанию мира, действующих под эгидой Организации Объединенных Наций. Сербия продолжает настаивать на том, что МООНК и впредь должна играть центральную роль в поддержании мира и стабильности в Косово и Метохии, а также выступать в качестве координатора работы по осуществлению резолюции 1244 (1999). Мы также твердо убеждены в необходимости обеспечения адекватного финансирования Миссии.

В заключение я хотел бы отметить, что вклад, недавно внесенный Департаментами операций по поддержанию мира и полевой поддержки в определение нынешних и будущих задач миротворческих операций Организации Объединенных Наций и в нахождение путей их решения, является очень ценным. Он заложил прочную основу для будущих дискуссий, которые должны проводиться в духе сотрудничества и осознания важности рассматриваемых вопросов.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Индии.

Г-н Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поблагодарить Вас за организацию этой дискуссии. Индия придает огромное значение вопросу о поддержании мира. Сегодня я уже во второй раз за последние шесть недель выступаю в этом зале по данной теме, что указывает на важность, которую моя делегация придает участию в дискуссиях по данной проблематике, проводимых в Совете и в других форумах. Моя делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы решительно присоединиться к заявлению, с которым выступил предста-

витель Марокко от имени Движения неприсоединения.

В настоящее время осуществляется целый ряд инициатив, в том числе инициатива делегаций Соединенного Королевства и Франции, с целью проведения анализа нынешнего состояния миротворчества. Эта работа дополняется усилиями Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира и проектом Секретариата «Новые горизонты».

Ряд общих тем красной нитью проходят через эту параллельно осуществляемую работу. В распространном среди государств-членов проекте заявления Председателя, который мы внимательно изучили, отражены попытки охватить некоторые из этих тем. Не вдаваясь в рассуждения относительно того, является ли заявление Председателя надлежащим форматом для рассмотрения этих вопросов, мы хотели бы выразить нашу признательность за проделанную работу по подготовке этого документа. Мы считаем, что некоторые идеи и рекомендации являются полезными и актуальными.

Являясь страной, которая предоставляла и продолжает предоставлять в распоряжение Организации Объединенных Наций тысячи солдат и полицейских, помимо значительного числа эксплуатируемых авиасредств, мы считаем, что характер мандатов Совета Безопасности и то, как они разрабатываются, являются той областью, которая вызывает постоянную глубокую обеспокоенность. Охват мандатов слишком широк и практически не учитывает способность Организации их выполнять. Мы вновь хотели бы обратить внимание на важность содержащейся в докладе Брахими (S/2000/809) рекомендации о том, что мандаты должны быть четкими и выполнимыми. Мы также хотели бы вновь подтвердить, что это невозможно сделать без существенного участия стран, предоставляющих войска и ресурсы на цели операций по поддержанию мира.

Индии знакома концепция «эффективного» миротворчества. В декабре 1962 года индийский офицер — генерал Деван Прем Чанд — возглавил одобренную военную операцию Организации Объединенных Наций, состоящую в основном из индийских военнослужащих, развернутых в составе Операции Организации Объединенных Наций в Конго (ОНУК). Эта операция завершилась захватом Катанги и восстановлением власти правительства

Конго. ОНУК, в ходе которой Индия потеряла 39 миротворцев, стала первой полностью эффективной миротворческой операцией Организации Объединенных Наций.

Эта операция была проведена в соответствии с четким мандатом, который был разработан после проведения консультаций. Сегодня мы получаем информацию от нашего персонала на местах, который сообщает нам о том, что вопросы толкования существа мандатов с вытекающими из этого долгосрочными последствиями зачастую оставляют на усмотрение персонала миссии на местах. Это трудно, особенно для офицеров, которые наиболее эффективно выполняют поставленные перед ними задачи на основе имеющихся недвусмысленных инструкций и целей. Нереалистичные мандаты приводят к возникновению ситуаций, когда персонал миссий вынужден просить национальные контингенты заниматься решением задач на основе такого использования принадлежащей контингенту техники, которое несовместимо с теми юридическими рамками, согласно которым этот персонал развертывается.

Мы с удовлетворением отмечаем направленность заявления по вопросу о трехсторонних консультациях. Мы хотели бы здесь вновь привлечь внимание к нашему самому последнему опыту в Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, где изменения, внесенные в правила использования силы и в концепции операций, были доведены до сведения стран, предоставляющих войска, после их санкционирования. Я хотел бы вновь заявить, что информирование это не то же самое, что консультации.

Мы также принимаем к сведению намерение Совета улучшать взаимодействие с Секретариатом в ходе разработки таких аспектов мандата, как порядок и миростроительство. Мы считаем, что в будущем эффективность деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и безопасности в контексте миротворчества будет зависеть от ее способности использовать национальный потенциал в области управления в соответствующих странах. Эти национальные потенциалы, как показывает постколониальный опыт многих стран, являются обычно достаточными. В этой связи задача состоит в использовании в этих ситуациях потенциалов и знаний стран, в которых успешно осуществляется процесс постколониального госу-

дарственного строительства. Поэтому Совету необходимо расширить круг участников проводимых им консультаций и привлекать к участию в них эти страны.

Секретариат имеет склонность к кодификации. Постоянно разрабатываются и обновляются доктрины и целевые показатели. Хотя мы не оспариваем необходимость установления стандартов, однако в то же время считаем целесообразным напомнить, что разработка стандартов должна осуществляться с учетом реальных и оперативных условий, в которых осуществляется развертывание миротворцев Организации Объединенных Наций. Доктрины и стандарты не должны становиться похожими на мандаты — скорее заявлениями, чем планами действий.

Полевой поддержке необходимо уделять более серьезное внимание. Исходя из нашего опыта по поддержке крупных контингентов, которые мы в настоящее время развертываем, мы считаем, что Департамент полевой поддержки (ДПП) нуждается в более тесной внутренней координации и большей ориентации на интересы клиентов. Мы также придерживаемся мнения о том, что Департамент должен функционировать как военная вспомогательная операция с облегченной командной структурой. Мы считаем необходимым более активно привлекать государства-члены к решению вопроса о функционировании ДПП.

В заключение я хотел бы воздать должное миротворцам Индии и других стран, которые отдали свои жизни, неся службу в миссиях Организации Объединенных Наций. Я хотел бы также вновь заявить о готовности Индии продолжать работать вместе с Организацией Объединенных Наций в интересах поддержания международного мира и безопасности, в том числе по линии механизма миротворчества.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Постоянному представителю Уругвая.

Г-н Кансела (Уругвай) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, во-первых, я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этого заседания. Я хотел бы также выразить признательность заместителям Генерального секретаря Сусане Малькорре и Алену Леруа за их присутствие и за их брифинги, а также командующему силами Смешанной операции Аф-

риканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре генералу Агваи.

Во-вторых, я хотел бы от имени моей делегации поблагодарить Совет Безопасности за пользующиеся неоспоримым авторитетом усилия, направленные на обеспечение более активного и значимого взаимодействия со странами, предоставляющими войска.

В последние месяцы по этому вопросу в Организации Объединенных Наций принято несколько инициатив и мер. Уругвай высоко ценит все из них и убежден, что, хотя для согласования концептуальных мер реагирования на принципиальные стоящие перед операциями по поддержанию мира проблемы, сделать предстоит еще многое, эти меры действительно полезны и уже позволили сформироваться определенному общему взаимопониманию.

С нашей точки зрения, определенное взаимопонимание формируется в отношении укрепления концепции партнерских отношений, связанных с проведением операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Будущее операций по поддержанию мира немыслимо в отсутствие широкого и глубокого диалога между главными субъектами системы — государствами-членами, в частности странами, предоставляющими воинские контингенты, принимающие у себя такие операции государствами, Советом Безопасности и Секретариатом.

Вопрос заключается в том, как расширить и углубить такое партнерство. С точки зрения такой предоставляющей свои войска страны, как Уругвай, необходимо активнее, а в некоторых случаях и эффективнее, использовать уже существующие механизмы. В том что касается Совета Безопасности, это подразумевало бы не только созыв им заседаний во исполнение резолюций 1327 (2000) и 1353 (2001), но и активизацию работы консультативного механизма, о котором упоминается в записке Председателя Совета Безопасности, содержащейся в документе S/2002/56.

Как со всей наглядностью продемонстрировали проведенные в последнее время по инициативе японской делегации заседания Рабочей группы по операциям по поддержанию мира, результаты совещаний стран, предоставляющих воинские контингенты, с Секретариатом и Рабочей группой, на которых обсуждаются вопросы существа и пробле-

мы конкретных миссий, могут быть весьма продуктивными. Такие совещания необходимо создавать своевременно, до утверждения или продления тех или иных мандатов, а также на решающих этапах проведения той или иной миссии. Поэтому мы призываем к эффективному использованию такого механизма.

Важно также и впредь регулярно проводить заседания, подобные сегодняшнему, чтобы заниматься этим вопросом как в общем плане, так и в плане конкретных проблем, представляющих особый интерес для всех государств-членов. Как мы постоянно заявляем с начала текущего года, мы не должны недооценивать значение обеспечения широкой поддержки одобряемым Советом мандатам, особенно если принимать во внимание характер новых включаемых в такие мандаты задач. Эти задачи сложнее предыдущих и требуют разработки более жестких правил применения вооруженной силы, например для защиты гражданского населения.

Хотя мы и признаем, что Совет Безопасности способствует постановке таких задач, стремление к достижению среди всех государств-членов как можно более широкого консенсуса на этот счет не только обеспечило бы большую легитимность таких действий и ослабило бы сопротивление им, но также способствовало бы расширению их поддержки всеми, кто занимается их проведением в жизнь. Поэтому необходимо пересмотреть роль Специального комитета по операциям по поддержанию мира, и мы все должны настойчиво добиваться роста доверия со стороны всех участников.

Кроме того, важное значение в этом отношении имеют взаимоотношения с Секретариатом. Очевидно, что для активизации и углубления диалога между предоставляющими свои воинские контингенты странами и Секретариатом до сих пор существует множество возможностей, и обеим сторонам следует работать в этом направлении. Помимо стремления к совершенствованию работы таких механизмов обмена информацией и консультаций и к ее наполнению более конкретным содержанием, налицо явная необходимость повышения уровня представленности стран, направляющих свои воинские контингенты, как в Центральных учреждениях, так и на местах, особенно на уровне старших должностных лиц. Мы выделяем этот аспект не только для того, чтобы привлечь внимание к вопросу о географическом распределении постов, но потому что

полностью убеждены в том, что контакты и общение в полевых операциях и между персоналом полевых операций и сотрудниками Центральных учреждений в части выполнения мандатов значительно бы улучшились в результате укрепления связей между национальными системами и Организацией.

Нынешнее обсуждение проекта «Новые горизонты» и новой программы партнерства открывает широкую возможность для достижения широкого консенсуса по таким практическим вопросам, как выработка важных стратегий для нынешних и будущих операций по поддержанию мира. Представленные департаментами по операциям по поддержанию мира и полевой поддержки документы закладывают прочную основу для обсуждения этих проблем в предстоящие месяцы, в которое мы рассчитываем внести свой конструктивный вклад.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Австралии.

Г-н Голедзиновски (Австралия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшних прений. Я поздравляю Вас с вступлением в должность Председателя Совета и хотел бы также воспользоваться этим случаем, чтобы выразить признательность Уганде за ее председательство в прошлом месяце.

Я хотел бы также отметить усилия Соединенного Королевства, в том числе проделанную им вместе с Францией работу над реформой миротворческой деятельности. Мне также хотелось бы поблагодарить г-на Леруа и г-жу Малькорру как за их сегодняшние выступления и терпеливое присутствие здесь с нами в ходе нынешних дебатов, так и за их постоянные усилия по обеспечению государств-членов постоянной информацией о прогрессе в реализации выдвинутых инициатив. Наконец, я хотел бы выразить признательность Соединенным Штатам за их сегодняшнее важное объявление о том, что они начнут погашать свою задолженность по взносам на операции по поддержанию мира.

Мы приветствуем инициативу, выдвинутую в неофициальном документе «Новые горизонты». Ввиду ограниченности времени, мы выскажем лишь несколько ключевых соображений, которыми мы хотели бы поделиться на этот счет.

Для общего успеха той или иной миротворческой миссии Организации Объединенных Наций

крайне важное значение имеет оказание ей политической поддержки на протяжении всего ее существования. Совету нужно более регулярно и последовательно заниматься этими вопросами на всех этапах работы миссий, а не только тогда, когда подходит срок для рассмотрения положения дел в конкретной миссии, фигурирующей в повестке дня Совета Безопасности. В этой связи, как это уже звучало сегодня в выступлениях Японии, Новой Зеландии и Канады, мы согласны с тем, что вклад неформальных коалиций заинтересованных субъектов в работу конкретной миссии имеет определенные преимущества. Такие неформальные группы содействия способны оказывать ценную помощь в мобилизации политической поддержки и ресурсов. Считаем такие действия заслуживающими одобрения и обеспечивающими конструктивную возможность для получения информации от широкого круга заинтересованных субъектов, в том числе от стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, по той или иной конкретной миссии.

Будучи членом Основной группы по Тимору-Лешти, мы смогли убедиться в выгоде широкого сотрудничества в рамках той или иной миссии, особенно интегрированной миссии, в которой принимают участие стороны, не относящиеся к системе Организации Объединенных Наций. Основная группа сыграла решающую роль в обеспечении государствам-членам, которые поддерживают Интегрированную миссию Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, возможности внести вклад в разработку мандата Миссии и обеспечение ей, таким образом, политической поддержки в разные периоды ее эволюции. Нормальной работе Группы своим руководством в огромной мере содействовали Южная Африка и Япония как сопредседатели Основной группы.

Когда мы создаем новые миссии или продлеваем мандаты уже существующих, Совету Безопасности следует обеспечивать, чтобы мандаты этих миссий были и авторитетными, и реально выполнимыми. Это требует четкого понимания Советом финансовых последствий санкционированных задач и возможных результатов их выполнения. Одним из направлений, которое требует существенной доработки, как сегодня уже отметил заместитель Генерального секретаря г-н Леруа, является предоставление полномочий на защиту гражданского населения.

Совет уже на протяжении определенного времени успешно включает в мандаты операций по поддержанию мира задачу защиты гражданского населения. Однако при этом мы непременно должны обеспечивать эффективное выполнение таких задач на местах. Некоторые миссии начали для этого изыскивать свои собственные пути — в качестве примера можно назвать использование совместных групп защиты в рамках Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго или инициативу Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, касающуюся защиты гражданских лиц. Мы приветствуем эти шаги, однако подчеркиваем необходимость проведения более глубокого анализа уроков, полученных в этих миссиях. Нам необходимо обеспечить широкое распространение этих уроков и их включение в программы подготовки и наставления, с тем чтобы помочь всем миротворцам успешно выполнять такие задачи на местах.

Успешное выполнение миссиями по поддержанию мира своих мандатов также требует своевременного предоставления им необходимых ресурсов. Любые задержки в этом плане могут поставить выполнение этих мандатов под угрозу. В этой связи мы приветствуем работу, которую Департамент полевой поддержки проводит для разработки стратегии поддержки, позволяющей модернизировать и унифицировать вспомогательные структуры операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и, таким образом, усилить защиту персонала и ресурсов государств-членов.

Мы также признаем важность вопроса планирования. Австралия приветствует прогресс, достигнутый в области укрепления процесса планирования интегрированных миссий, и надеется на дальнейшее продвижение в этом вопросе. Мы также поддерживаем разработку Департаментом операций по поддержанию мира руководящих принципов координации действий гражданских и военных ведомств.

Австралия считает, что решить стоящие перед нами проблемы можно будет лишь на основе привлечения усилий и помощи всех сторон, заинтересованных в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Австралия готова продолжать обсуждать эти вопросы с Секретариатом, Советом Безопасности и другими государствами-членами и способствовать выполнению некото-

рых рекомендаций, содержащихся в неофициальном документе «Новые горизонты».

В заключение я хотел бы воспользоваться этой возможностью и еще раз отдать дань уважения тем мужчинам и женщинам, которые принимают участие в развернутых по всему миру операциях по поддержанию мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я представляю слово представителю Туниса.

Г-н Джомма (Тунис) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Я уверен, что благодаря Вашему богатому опыту работа Совета и обсуждение в нем будут проходить успешно. Я хотел бы также поблагодарить Вас за то, что основным вопросом работы Совета под Вашим председательством Вы выбрали операции по поддержанию мира. Я хотел бы также выразить признательность заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Леруа и заместителю Генерального секретаря по вопросам полевой поддержки г-же Малькорре за их участие в сегодняшнем обсуждении и за их информативные брифинги по событиям, которые касаются обсуждаемой нами темы.

Я хотел бы присоединиться к заявлению, сделанному Марокко от имени Движения неприсоединения.

Ввиду растущих проблем, с которыми сталкиваются операции по поддержанию мира, обсуждение вопроса об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира является весьма своевременным и чрезвычайно важным. Нам предлагается рассмотреть разные инициативы, которые в последнее время предпринимаются с целью содействия дальнейшему развитию концепции операций по поддержанию мира. В частности, я имею в виду исследование, опубликованное Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки, а также францужско-британскую инициативу.

В этой связи я хотел бы отметить, что на фоне растущей потребности в операциях по поддержанию мира и в обеспечении мира и безопасности на земле нам следует обеспечить, чтобы все государства-члены, и в первую очередь страны, предостав-

ляющие войска, принимали активное участие в обсуждении всех аспектов, касающихся этого чрезвычайно важного вопроса. Моя делегация считает, что Генеральная Ассамблея со всеми ее соответствующими органами и комитетами, в частности Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира, остается надлежащим форумом для рассмотрения этого вопроса с участием всех государств-членов, Секретариата, Совета Безопасности и его Рабочей группы полного состава по операциям по поддержанию мира.

Тунис принимает участие в операциях по поддержанию мира и вносит в них свой вклад в течение уже более 40 лет. Мы нисколько не сомневаемся в благородных целях нашей Организации, и поэтому поддержание мира, стабильности и безопасности на планете — это для нас важнейший вопрос. Здесь я хотел бы сказать, что мы решительно настроены поддерживать миротворческие операции и принимать в них участие, поскольку, несмотря на все трудности, они являются одним из самых лучших достижений Организации и дают искру надежды людям, которые живут в условиях конфликтов, кризисов или войн.

Помимо необходимости в координации наших усилий и опыта с Департаментом операций по поддержанию мира, я хотел бы остановиться также на следующих моментах.

Что касается структуры и организационной основы операций по поддержанию мира, то нам следует обеспечить прозрачность в отношении всех резолюций, предусматривающих учреждение и расширение той или иной операции или продление ее мандата. Этого можно достичь путем постоянной координации действий с заинтересованными сторонами, прежде всего странами, предоставляющими войска, Секретариатом и Советом Безопасности. Это один из главнейших пунктов заявления Председателя, которое Соединенное Королевство предлагает принять по завершении этого заседания.

Кроме того, мы должны направить наши совместные усилия на наращивание потенциала операций по поддержанию мира и на обеспечение их последовательности. В свете исследования «Новые горизонты» нам также следует проанализировать содержание и цели этих операций. Учитывая важность и деликатный характер этой темы, перед тем как утверждать результаты данного исследования,

между государствами-членами и Секретариатом необходимо провести углубленный диалог.

В отношении управления на местах операциями по поддержанию мира и их руководящих принципов мы хотели бы отметить важность соблюдения главных принципов миротворческих операций, таких как согласие заинтересованной стороны, неиспользование силы, за исключением случаев самообороны, и принцип нейтралитета, который представляется весьма и весьма важным. Кроме того, первоочередная задача этих миссий должна состоять в обеспечении гражданскому населению защиты и безопасности. Мы должны позаботиться о том, чтобы гарантировать защиту силам, когда они развертываются или передислоцируются, путем предоставления в их распоряжение средств, необходимых им для выполнения своей задачи, и путем создания благоприятных условий для обеспечения успеха. Со странами, предоставляющими войска, должны проводиться предварительные консультации по вопросам материально-технического обеспечения миссий.

Этими замечаниями моя делегация хотела поделиться с Советом. Я думаю, что эти моменты важны для всех. Я думаю также, что нынешние прения позволят нам выяснить точки зрения и мнения членов Совета относительно повышения эффективности и пользы миротворческих операций, учитывая растущий спрос на эти операции, обусловленный вызывающим сожаление ростом числа горячих точек, напряженности и кризисов в мире.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Пакистана.

Г-н Амил (Пакистан) (*говорит по-английски*): Вначале я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением в должность Председателя Совета и пожелать Вам успехов в Вашей работе.

Мы приветствуем возможность принять участие в обсуждении миротворческих операций Организации Объединенных Наций, третьем в серии важных обсуждений, проведенных Советом с января в дополнение к заседаниям Рабочей группы Совета по операциям по поддержанию мира, в работе которой пакистанская делегация также участвует. Правильно, что Совет уделяет столько времени и внимания диалогу и взаимодействию, направленным на совершенствование миротворческой деятельности. Как бы то ни было, а миротворчество се-

годня является флагманской деятельностью Организации Объединенных Наций и одним из ключевых инструментов в руках Совета для выполнения его главной задачи — поддержания международного мира и безопасности.

О проблемах с эффективным планированием и осуществлением миротворческих операций хорошо известно и политикам, и практикам. Как представляется, сложилось также достаточно хорошее представление о характере ответных мер и действий, поддерживаемых соответствующими механизмами, потенциалом и ресурсами, которые требуются для решения этих проблем. Что обычно хромает, так это практическая часть осуществления. Именно в этой части нынешний процесс и проект заявления Председателя, который находится на рассмотрении Совета, могли бы внести ценный вклад.

Позвольте мне заявить, что осуществление на практике облегчится, когда соответствующие участники и заинтересованные стороны будут действовать не раздробленно или поодиночке, а совместно, объединенные единством целей и общим стратегическим подходом к миротворческой деятельности. Для обеспечения постоянного успеха важно сохранить самобытность миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Сила стратегического подхода заключается в строгом соблюдении Устава и основных принципов миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, как это также подчеркнул представитель Марокко, чье выступление от имени Движения неприсоединения моя делегация полностью поддерживает.

Осуществление на практике также улучшится, когда мандаты для операций по поддержанию мира будут четкими, надежными и выполнимыми и когда они будут обеспечены соответствующими ресурсами. Мы рады, что Совет нацелен действовать именно таким образом. Реальности на местах, а не политическая целесообразность должны направлять решения Совета. Поддержание международного мира и безопасности должно быть целью и главным контрольным показателем. Когда жизни в опасности, именно эта цель, а не соображения о расходах должна приводить в движение миротворческую деятельность. Чрезмерное напряжение ресурсов также приводит к затягиванию с осуществлением и чрезмерному продлению сроков миссии, что в конечном итоге приводит к росту расходов.

Эффективное осуществление на практике требует также формирования более значимого и осязаемого партнерства со странами, предоставляющими войска (СПВ), и мы надеемся, что в результате наших действий это будет иметь место. Такое партнерство означает не только активизацию диалога и консультаций, но и должное представительство основных СПВ на уровне руководства на местах и, особенно, в Центральном учреждении. Это наилучший способ обеспечить слаженность действий между теми, кто разрабатывает мандаты, и теми, кто их осуществляет. Мы хотели бы, чтобы этот аспект нашел должное отражение в заявлении Председателя.

Коллективное распределение ответственности требует более широкого участия государств-членов в операциях по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. Я считаю, что мы должны серьезно продолжать двусторонний процесс расширения базы предоставляющих войска за счет увеличения числа развитых стран и расширения базы принимающих решения за счет увеличения числа развивающихся стран. Все должны быть полностью охваченными. Без этого предсказуемые потенциалы и надежные действия не могут быть обеспечены. Нельзя, чтобы одни монополизировали разработку, управление, обзор и роль наблюдения, тогда как другие занимались осуществлением. Если мы разделяем стратегическое видение миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, мы должны быть также готовы совместно нести бремя ее осуществления. И пусть нам более доходчиво объяснят, почему кое-кто из нас, кто имеет возможности, но не желает участвовать в операциях по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, однако всегда готов дать совет, как лучше это сделать.

Понятно, что Совет проводит обзоры некоторых аспектов миротворческой деятельности и открывается для участия других заинтересованных сторон в отношении его процессов принятия решений. Это также имеет смысл в контексте улучшения методов работы Совета. Тем не менее такие обзоры не могут замыкаться только на Совете. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира имеет мандат на проведение всеобъемлющего обзора всего вопроса операций по поддержанию мира и является должным форумом с должными техническими знаниями и опытом для этой цели. Его сле-

дует использовать в полном объеме. Больше внимания следует уделять основным вопросам, включая быстрый рост спроса и быстрое развертывание.

Совет, со своей стороны, должен делать то, что он умеет делать лучше всего, т.е. создавать более широкий политический консенсус в поддержку миротворческой деятельности, содействовать политическим процессам и реализовывать всеобъемлющие подходы для предотвращения и разрешения конфликтов. Он должен уделять первоочередное внимание разрешению межгосударственных конфликтов наряду с внутрисредствственными ситуациями — на что, между прочим, в настоящее время приходится большая часть ресурсов миротворческой деятельности. Что касается последних, то должно обеспечиваться более полное взаимодействие миротворческой и миростроительной деятельности на основе более раннего участия Комиссии по миростроительству, когда миротворцы находятся на местах.

Наконец, для улучшения осуществления на практике в различных предложениях по реформам и других процессах, идущих в настоящее время, мы требуем непрерывности и слаженности. В качестве ведущей страны, предоставляющей войска, Пакистан внимательно рассмотрит рекомендации по итогам настоящего обсуждения и неофициального документа Секретариата, озаглавленного «Программа нового сотрудничества: открывая новые горизонты деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», по которому может быть целесообразно провести более широкое обсуждение в контексте более широкого процесса реформ.

Позвольте мне в заключение подтвердить постоянную решимость и твердую приверженность Пакистана добиваться успеха наших коллективных миротворческих усилий в интересах международного мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Южной Африки.

Г-н Сангку (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Мы поздравляем Соединенное Королевство со вступлением в должность Председателя Совета Безопасность в августе и благодарим Уганду за успешное руководство работой Совета в июле. Мы приветствуем возможность принять участие и поделиться своими мнениями в ходе нынешних прений в Совете по вопросу о миротворческой деятельно-

сти Организации Объединенных Наций. Южная Африка присоединяется к заявлению, сделанному представителем Марокко от имени Движения неприсоединения. Мы благодарим также заместителей Генерального секретаря Леруа и Малькорру и генерала Агвай за их брифинги в Совете.

Настоящие прения еще раз подчеркивают настоятельную необходимость серьезного и коллективного рассмотрения сложного характера миротворческой деятельности сегодня. Миротворчество является одним из главных средств в распоряжении Организации Объединенных Наций для выполнения ее мандата по поддержанию международного мира и безопасности. Устав Организации Объединенных Наций четко устанавливает, что поддержание международного мира и безопасности является главной ответственностью Организации, в частности Совета Безопасности.

Несмотря на некоторые недостатки и проблемы, операции по поддержанию мира Организации Объединенных Наций играют важную роль в оказании содействия странам в выходе из конфликта, укреплении мира, поддержании стабильности и начале национального восстановления, особенно на нашем африканском континенте. Мы надеемся, что нынешние прения будут способствовать повышению эффективности, продуктивности и постоянной актуальности миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций.

Мы приветствуем усилия Секретариата по обзору операций по поддержанию мира, изложенные в его неофициальном документе «Программа нового сотрудничества: открывая новые горизонты деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира». Мы надеемся, что этот неофициальный документ наряду с другими существующими документами, такими как доклад Брахими (S/2000/809) и программа реформы на 2010 год, обеспечит базу для начала серьезного обсуждения многосторонних проблем в миротворчестве. В связи с этим мы хотели бы ограничиться рассмотрением пяти ключевых вопросов; мы считаем, что при должном рассмотрении они могут пролить свет на будущее миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций.

Необходимо усовершенствовать последовательный, слаженный и широкий подход к повышению эффективности миротворчества на стадиях

планирования, проведения и завершения таких операций. Чтобы достичь этого, необходимо провести консультации и вовлечь в работу все основные действующие лица, включая Совет Безопасности, страны, предоставляющие войска, и Секретариат. Хотя существующий механизм консультаций в виде проводимых Советом Безопасности совещаний со странами, предоставляющими войска, и дает некоторую базу для совместной работы, более частое и обстоятельное взаимодействие также может оказаться полезным.

В связи с этим Южная Африка хотела бы особо отметить ценный вклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира, Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и других органов в дело укрепления миротворческих усилий Организации Объединенных Наций. Мы также приветствуем ту ответственную работу, которую Комиссия по миростроительству проводит в постконфликтных обществах.

Южная Африка придерживается того мнения, что ключом к успешному решению комплексных задач миротворчества является распределение ответственности. Хотя многие из нас признают важность коллективной ответственности в миротворческой деятельности, этот процесс должен направляться политической волей и коррелировать с практическими действиями на местах. По этой причине мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций и впредь щедро предоставлять операциям по поддержанию мира как персонал, так и оборудование.

Южная Африка поддерживает непрерывные усилия Организации Объединенных Наций по укреплению партнерства и диалога в сфере миротворчества с соответствующими региональными организациями, такими, как Африканский союз (АС) и Европейский союз. Мы считаем, что подобное партнерство должно быть усилено, поскольку оно обладает определенными преимуществами. В связи с этим мы рады продолжающемуся партнерству и взаимодействию АС и Организации Объединенных Наций по линии Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре и Миссии Африканского союза в Сомали, а также продолжающейся совместной работе Комиссии АС и Секретариата Организации Объединенных Наций.

Важнейшим вопросом для миротворчества является обеспечение гибкости, предсказуемости и стабильности ресурсов для операций по поддержанию мира, особенно на африканском континенте. С учетом постоянного изменения характера современного миротворчества важно признавать ведущую роль Африканского союза в предотвращении, регулировании и разрешении конфликтов на континенте в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций. Активная работа АС в субрегионе и регионе, в том числе в Бурунди, Кот-д'Ивуаре и Демократической Республике Конго, является примером того, как операции по поддержанию миру способствуют политическому урегулированию споров. Всего этого удалось добиться несмотря на ограниченность ресурсов, имеющихся в распоряжении Союза.

Совершенно ясно, что для проведения Африканским союзом этой активной работы, направленной на плодотворное и успешное выполнение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, необходимо серьезно отнестись к вопросу гибкости, предсказуемости и стабильности ресурсов. Поэтому Южная Африка выражает удовлетворение докладом Проди (см. S/2008/813) и вынесенными в нем рекомендациями, особенно по вопросу о необходимости налаживания стратегических отношений и более тесной координации между АС и Организацией Объединенных Наций. Мы надеемся, что в сентябре в доклад Генерального секретаря будут включены рекомендации, выходящие за рамки доклада Проди, а также очерчено политическое пространство для вынесения предложений по финансированию миссий АС по поддержанию мира, в том числе за счет начисленных взносов.

В неофициальном документе Секретариата дается важное замечание о том, что операции по поддержанию мира не всегда являются оптимальным решением. Наша делегация разделяет эту точку зрения и соглашается с тем, что посредничество и мирное разрешение споров значительно более оправданно как с точки зрения экономии ресурсов, так и с точки зрения спасения человеческих жизней, и ему всегда должно отдаваться предпочтение перед развертыванием миротворческих миссий. Для этого необходимо, чтобы политическая машина Организации Объединенных Наций вновь заработала на полную мощность и тесно сотрудничала с региональными и субрегиональными организациями,

уделяя особое внимание совершенствованию работы механизма раннего предупреждения.

В своей работе с момента учреждения Совета мира и безопасности и начала осуществления региональных инициатив, предусмотренных мандатом АС, мы использовали посредничество, чтобы показать, насколько важны региональные усилия в деле разрешения региональных конфликтов. Субрегиональные организации, как, например, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, продолжают свои посреднические усилия, направленные на разрешение конфликтов в Зимбабве и Мадагаскаре. Таким образом, роль региональных и субрегиональных организаций очень велика; близость к зоне конфликта также дает им определенные преимущества. Наша деятельность основывается на положениях Устава Организации Объединенных Наций, особенно статье 33 главы VI. Поэтому сейчас посредничество имеет для нас как никогда важное значение.

Признавая задачи многомерного комплексного миротворчества, Южная Африка поддерживает усилия по эффективной увязке миротворчества с широкой стратегией миростроительства. Выполнение программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) с одновременным проведением реформ в секторе безопасности лежит в основе эффективного миростроительства, а также является существенным для стабильного восстановления в постконфликтный период. Однако нам кажется, что, даже признавая необходимость проведения комплексных операций по поддержанию мира, не стоит забывать о том, что миротворчество должно, прежде всего, концентрироваться на своей основной задаче.

В связи с этим наша делегация хотела бы вновь подчеркнуть, что операции по поддержанию мира должны в первую очередь проводиться в соответствии с принципами и задачами, сформулированными в Уставе Организации Объединенных Наций. Необходимо строго придерживаться таких принципов, как согласие сторон, неприменение силы за исключением самообороны, четкий и широкий мандат, беспристрастность. Помимо военной функции особое значение должно придаваться и полномасштабному использованию возможностей политического процесса и интегрированных функций. Таким образом, миротворческие операции могут способствовать решению долгосрочных задач

по поддержанию мира и обеспечению безопасности в зоне операции.

Кроме того, Южная Африка считает, что в миротворческой деятельности широкий мандат всегда должен гарантировать защиту прав человека и соблюдение норм гуманитарного права, защиту детей и женщин в вооруженных конфликтах и защиту гражданского населения, а также предусматривать решительные действия против тех, кто практикует изнасилование и иные формы сексуального насилия в отношении гражданских лиц. Эти меры должны применяться со всей строгостью и к персоналу операций Организации Объединенных Наций.

В заключение мы хотели высказать свою убежденность в том, что миротворчество — это непростая задача, но миротворчество не является самоцелью. Это инструмент, который позволяет создать более благоприятные условия для устойчивого развития и благого управления. Мы будем отстаивать комплексный подход, предполагающий включение миростроительства в операцию по поддержанию мира с самого начала ее проведения. С нашей точки зрения, подобный шаг позволит сгладить переход от миротворчества к миростроительству и послужит стимулом к участию в РДР и реформе сектора безопасности в постконфликтный период.

В конце наша делегация хотела бы вновь заявить о своей поддержке миростроительства. Мы хотели бы заверить всех в том, что готовы сотрудничать в этом вопросе. Мы продолжим совместную работу, направленную на достижение глобального мира и стабильности.

Председатель (*говорит по-английски*): А сейчас слово предоставляется представителю Аргентины.

Г-н Аргуэльо (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего поздравить Вас с избранием на пост Председателя Совета Безопасности в августе и поблагодарить Вас, в первую очередь, за созыв этих открытых прений по вопросу, которому наша страна придает огромное значение. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и напомнить Вам, а через Вас и всем членам Совета Безопасности о том, что необходимо регулярно проводить открытые заседания, что позволит государствам — членам Организации высказывать свое мнение и общаться с членами Совета.

Кроме того, я хотел бы поблагодарить г-жу Сусану Малькорру и г-на Алена Леруа за их утренние брифинги, которые мы выслушали с огромным вниманием.

Организация Объединенных Наций является основой международной коллективной системы безопасности, которая, как сказано в преамбуле Устава, создавалась, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны и объединить наши силы для поддержания международного мира и безопасности. Однако в связи с тем, что механизм, который должен обеспечивать выполнение этих задач, не работает, были созданы операции по поддержанию мира.

С 1948 года операции по поддержанию мира являются одним из наиболее эффективных инструментов Организации в выполнении ее мандата; вот почему, по мнению нашей страны, они, при всем многообразии их форм, продолжают оставаться эффективным и надежным средством поддержания и укрепления международного мира и безопасности. В то же время мы считаем, что, в конечном счете, доказательством успеха Организации будет тот день, когда не будет необходимости в ее существовании, особенно в виде развернутых операций по поддержанию мира.

Помня об этой цели, моя страна особенно высоко ценит усилия, прилагаемые в различных структурах Организации для укрепления ее способности развертывать операции по поддержанию мира и улучшения координации действий на местах. По этой же причине моя страна полагает, что франко-британская инициатива в отношении Совета и идеи, изложенные в неофициальном документе «Новые горизонты», предлагают ценные элементы, которые следует обсудить в ходе дискуссии о будущем операций по поддержанию мира.

В отношении необходимости усилить потенциал Организации Объединенных Наций для проведения операций по поддержанию мира среди государств — членов Организации существует консенсус. Существует согласие и в том, что операции по поддержанию мира не являются и не могут быть единственным решением, применимым во всех конфликтных ситуациях.

Для того чтобы действия Организации были более эффективными, необходимо усовершенствовать те средства, которыми мы пользуемся послед-

ние 50 лет. Мы должны ввести элементы, которые позволят нам более точно оценивать прогресс в выполнении мандатов. Но более того, операции по поддержанию мира мы должны начинать с четкого планирования всей последовательности их этапов, что позволит нам заложить основы стратегии выхода и избежать резкого вывода операции, который может повлечь за собой необходимость вернуться позднее и оставаться в стране неопределенное время. Мы должны действовать, не забывая о необходимости укреплять местные институты с тем, чтобы в свое время местные власти смогли взять ответственность за безопасность на себя.

В данном случае важно признать тот факт, что и спустя почти 10 лет после его опубликования, доклад Брахими (S/2000/809) сохраняет свою актуальность. Мы должны помнить, что одна из его важнейших рекомендаций говорит о необходимости того, чтобы мандаты были оптимальными и выполнимыми и включали положения об обеспечении безопасности персонала и гражданского населения с твердыми правилами применения силы.

Абсолютно обязательными условиями остаются достаточное финансирование операций и единообразная подготовка персонала. В этой связи я хочу подчеркнуть, что на национальном уровне у нас в Аргентине есть два центра подготовки персонала, участвующего в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: один для обучения персонала полиции, другой для подготовки личного состава военных контингентов. Считаю необходимым укреплять сотрудничество в области подготовки персонала для операций по поддержанию мира, в 2007 году мы также создали региональную сеть учебных центров, которая включает центры в Аргентине, Бразилии, Чили, Эквадоре, Гватемале, Перу и Уругвае.

Кроме того, моя страна считает, что в интересах повышения эффективности действий Организации Объединенных Наций необходимо улучшить коммуникацию и координацию между членами Совета Безопасности, которые формулируют мандаты операций по поддержанию мира, и Секретариатом и странами, предоставляющими войска и полицию, которые выполняют эти мандаты на местах.

Вместе с другими странами региона и многими членами Совета, Аргентина является членом Группы друзей Гаити. Группа друзей Гаити — яр-

кий пример необходимости подобных неофициальных механизмов. При обсуждении проектов резолюций, которые, среди прочего, продляют мандат миссии на Гаити, Группа способствует сохранению поддержки миссии со стороны государств-членов, обеспечивая непрерывность их усилий и единство их целей.

В заключение позвольте мне подчеркнуть тот факт, что в 2008 году моя страна отметила пятидесятилетие своего непрерывного участия в операциях Организации Объединенных Наций. Сегодня почти 900 военнослужащих, развернутых в составе шести миссий по всему миру, продолжают наглядно демонстрировать приверженность Аргентины делу поддержания международного мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Нигерии.

Г-жа Огву (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, и делегацию Соединенного Королевства за организацию этой своевременной дискуссии по вопросу об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и за те ценные мысли и наблюдения, которые содержатся в концептуальном документе. Выступления заместителей Генерального секретаря г-на Алена Леруа и г-жи Сусаны Малькорры, а также генерала Мартина Агвай в значительной мере обогатили эти прения, за что мы им весьма признательны.

Представляя одну из основных стран, с неизменной приверженностью предоставляющих войска и полицию для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, делегация Нигерии приветствует активизировавшиеся и согласованные усилия решить главные проблемы, стоящие перед операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы высоко оцениваем усилия Совета Безопасности, направленные на поддержание устойчивого диалога и осуществление надзора и анализа в отношении операций по поддержанию мира. Мы также приветствуем неофициальный документ «Новые горизонты», глубокую и продуманную работу, призывающую к дальнейшему анализу и к неослабному участию всех заинтересованных сторон.

Делегация Нигерии полагает, что реформа деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, с учетом ее быстрого рас-

ширения, сложности и многоаспектности, неизбежна. В то же время такая реформа должна основываться на конкретных действиях, направленных на решение таких проблем, как неадекватное материально-техническое обеспечение, отсутствие политической воли и недостаточное финансирование. Она должна также решить вопросы слабых мест в мандатах, нечетких стратегий выхода и расплывчатых отношений между странами, предоставляющими войска, Секретариатом и Советом Безопасности.

Соображения защиты и благополучия миротворцев, безусловно, должны быть в центре этих усилий. И что еще важнее, реформа должна сохранить те важнейшие принципы, на которых деятельность по поддержанию мира была основана и развивалась как инструмент поддержания международного мира и безопасности.

Нигерия подчеркивает значение широкого и транспарентного трехстороннего сотрудничества между Советом Безопасности, странами, предоставляющими войска (СПВ), и Секретариатом. И хотя ответственность за планирование и разработку мандатов операций лежит на Совете Безопасности, СПВ должны принимать активное участие и в планировании, и в разборе работы, и в свертывании и закрытии операций. И, конечно, они должны участвовать в определении и обзоре мандатов.

Расширение базы операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира сегодня стало особенно необходимым. В связи с этим моя делегация полагает, что государства-члены должны не только иметь, но и проявлять большую политическую волю, разделяя бремя операций по поддержанию мира, особенно в части предоставления материально-технического обеспечения и персонала.

Поддержание мира и миростроительство стоят рядом. Санкционируя проведение операции по поддержанию мира, Совет Безопасности должен также организовать и миссию по миростроительству как один из важнейших компонентов хорошо продуманной стратегии выхода. Не менее важно и укрепление международных, региональных и местных механизмов урегулирования конфликтов, в частности механизма посредничества, рекомендованного в докладе Проди. И, конечно, деятельность по поддержанию мира должна дополняться прогнозируемым финансированием, постоянными политическими усилиями и социально-экономическим вос-

становлением. Усилия по реформе должны также направляться на укрепление взаимоотношений между Африканским союзом, Экономическим сообществом западноафриканских государств и другими субрегиональными структурами, действующими на континенте.

Нигерия безоговорочно поддерживает деятельность по защите гражданских лиц во всех операциях по поддержанию мира и призывает к предоставлению адекватной материально-технической поддержки, включая военную авиацию и информацию, необходимой для эффективного выполнения поставленных задач.

Возможно, настало время для действенного подхода к деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Эффективное поддержание мира означает нечто большее, чем обеспечение выполнения мандата согласно главе VII Устава. Оно подразумевает выполнение в полном объеме обязательств в отношении ресурсов и проявление реальной политической воли к успешному проведению всех операций.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Таиланда.

Г-жа Чаймонгкол (Таиланд) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас с вступлением на этот руководящий пост в Совете Безопасности в августе месяце и поблагодарить за созыв этого заседания по актуальной теме «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира». Я хотела бы также выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту Постоянному представителю Уганды за умелое руководство работой Совета в июле месяце.

Сегодняшняя дискуссия является очень важной и актуальной, поскольку операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира сталкиваются в настоящее время с целым рядом серьезных проблем, связанных с тем, что приходится выполнять больший объем работы при меньших ресурсах, действуя в конфликтных ситуациях, характер и условия которых стремительно меняются и становятся все более сложными.

Моя делегация хотела бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Алена Леруа и заместителя Генерального секретаря по вопросам полевой под-

держки г-жу Сусанну Малькорру за исчерпывающие брифинги, с которыми они выступили сегодня, и за неофициальный документ «Программа нового сотрудничества: открывая новые горизонты деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», в котором освещается целый ряд важных аспектов и содержатся ценные рекомендации для обсуждения их государствами-членами. Моя делегация хотела бы также поблагодарить командующего силами Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре генерала Мартина Лютера Агваи за проведенный им сегодня обстоятельный брифинг и осуществляемое им руководство на местах.

Таиланд присоединяется к заявлению, с которым от имени Движения неприсоединения выступила делегация Марокко. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы привлечь внимание к ряду моментов, которые, по нашему мнению, требуют серьезного внимания.

Во-первых, крайне важно создать более эффективную и действенную систему координации в рамках системы Организации Объединенных Наций для операций по поддержанию мира. Таиланд считает, что для разработки эффективного мандата и для успешного проведения операции по поддержанию мира необходимо наладить регулярный и всеохватный диалог между Советом и соответствующими сторонами, в первую очередь со странами, предоставляющими войска, до начала процесса развертывания и на протяжении всего этого процесса — начиная с этапа разработки мандата и заканчивая этапом ухода сил и завершения операции. Таиланд высоко оценивает усилия Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира, осуществляемые под руководством Японии и направленные на установление контактов с различными сторонами с целью выяснения их мнений о нынешнем состоянии миротворческих операций.

Во-вторых, Таиланд поддерживает проводимую в настоящее время оценку деятельности по поддержанию мира для того, чтобы операции носили более комплексный характер с точки зрения перспектив и мандата, что позволит операциям эффективно сочетать компоненты поддержания мира и миростроительства и восполнять критические пробелы между прекращением боевых действий и установлением прочного мира. В этой связи следует

уделить более пристальное внимание устойчивости мира, безопасности и развития, а также национальной ответственности и четкой стратегии плавного перехода.

Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира могут вносить существенный вклад в процесс скорейшего восстановления страны, вышедшей из конфликта. Эффективно используя ее присутствие на раннем этапе мирного процесса, она может помочь обеспечить защиту и безопасность, оказать поддержку политическим процессам и придать импульс восстановлению экономики, которое приведет к быстрому и плавному переходу на этап миростроительства. Своевременное участие в деятельности по миростроительству открывает возможность для восстановления средств к существованию, создания атмосферы доверия и обеспечения условий для прочного мира. Короче говоря, миротворцы могут в скором времени стать миростроителями.

В-третьих, жизненно важное значение имеет налаживание эффективных партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями должно носить взаимоподкрепляющий характер в интересах создания бесприоритетной ситуации для всех партнеров. Во многих случаях региональные организации обладают сравнительными преимуществами и имеют более глубокое представление о проблемах в их соответствующих регионах. Организация Объединенных Наций могла бы помочь укрепить потенциал региональных организаций, с тем чтобы они могли оказывать более эффективную поддержку миротворческим операциям Организации Объединенных Наций в их субрегионах.

Голубой берет миротворцев Организации Объединенных Наций стал символом Организации Объединенных Наций в глазах народов всего мира. Успешная деятельность и самоотверженность мужественных людей — мужчин и женщин, — действующих под флагом Организации Объединенных Наций в различных зонах конфликта, наполняют идеалы и принципы Устава Организации Объединенных Наций реальным и практическим смыслом.

Таиланд в течение многих десятилетий является решительным и последовательным сторонни-

ком деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и, будучи страной, которая направляет своих миротворцев служить под флагом Организации Объединенных Наций в составе различных миссий, кровно заинтересован в развитии и реформировании этой деятельности. Поэтому мы будем внимательно и с интересом следить за дискуссиями по данному вопросу, проводимыми в различных форумах, и готовы активно участвовать в этом процессе.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Боливарианской Республики Венесуэла.

Г-н Овалес-Сантос (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этой дискуссии по вопросу об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному ранее по данному вопросу от имени Движения неприсоединения (ДНП). Венесуэла хотела бы остановиться на ряде аспектов, на которые уже ссылались выступавшие до меня ораторы и которые имеют важное и принципиальное значение для сохранения авторитета и легитимности закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций инструмента по поддержанию международного мира и безопасности.

Во-первых, операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира не должны заменять собой деятельность по избеганию необходимости устранять реальные причины конфликтов. Часто международные конфликты подпитываются сторонами, чьи интересы не совпадают с интересами вовлеченных в конфликт сторон, интересами, которые явно связаны с реальными силами, управляющими глобальной военно-промышленной машиной.

По мнению Боливарианской Республики Венесуэла, крайне важно, чтобы в ходе осуществления миротворческих операций неукоснительно соблюдались цели и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, и чтобы деятельность по поддержанию мира проводилась с учетом ее основных принципов, таких, как согласие вовлеченных сторон, неприменение силы, за исключением случаев законной самообороны, и бес-

пристрастность. Включение положений концепции обороны в мандаты операций не должно ставиться на один уровень с тремя руководящими принципами, поскольку применение этой концепции ограничено оперативно-тактическим уровнем.

Мы также согласны с позицией ДНП в отношении уважения принципов суверенитета, политической независимости и территориальной целостности всех государств и невмешательства в те дела, которые относятся в основном к внутренней юрисдикции. Такую позицию необходимо сохранить. Мы также согласны с мнением Движения о том, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны с самого начала пользоваться необходимой поддержкой в плане ресурсов. Предоставление ресурсов должно в первую очередь иметь реальное значение в утвержденных мандатах, что зависит от их четкости и выполнимости.

Мы убеждены в необходимости сведения воедино всех инициатив и процессов в целях обеспечения преемственности на пути в одном четком направлении, которое ведет к миру.

Наконец, подобно другим делегациям, мы считаем роль Комитета чрезвычайно важной. При этом крайне необходимо, чтобы рекомендации и меры, утверждаемые Генеральной Ассамблеей и ее Специальным комитетом, на который возложена задача проведения обзора всех аспектов операций по поддержанию мира, оказывали более сильное воздействие на Совет Безопасности и Секретариат, что пойдет на пользу необходимому для достижения мира выполнению коллективных задач.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово нашему последнему оратору, Постоянному представителю Непала.

Г-н Ачарья (Непал) (*говорит по-английски*): В своем качестве последнего оратора я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета в текущем месяце и одобрить Вашу инициативу провести это своевременное обсуждение вопроса об операциях по поддержанию мира. Мне хотелось бы также поблагодарить заместителей Генерального секретаря г-на Леруа и г-жу Малькорру за сделанные ими сегодня утром на эту тему полезные сообщения.

Являясь одной из стран, предоставляющих свои воинские контингенты, Непал придает большое значение вопросам, касающимся операций по поддержанию мира, особенно повышению их оперативной и управленческой эффективности в контексте трудных проблем и тяжелых нагрузок, создаваемых теми все усложняющимися условиями, в которых эти операции осуществляются.

Поддержание мира представляет собой динамичную концепцию и является инструментом поддержания международного мира и безопасности и урегулирования конфликтов, равно как и стратегией для заполнения вакуума в потерпевших или терпящих провал государствах или переживающих переходные периоды общества. Нынешняя практика выработки доктрин и мандатов, финансирования и поддержки операций по поддержанию мира и их увязки с миростроительством явно нуждается в стратегическом обзоре. В связи с этим мы одобряем неофициальные документы «Новые горизонты» и «Стратегия поддержки» как быстрейшие шаги в направлении обсуждения и формирования более широкого консенсуса относительно пути продвижения к эффективным, действенным и благоразумным операциям по поддержанию мира.

Поддержание мира представляет собой предприятие, осуществляемое на основе партнерства между Советом Безопасности, странами, предоставляющими для него финансовые средства и воинские контингенты, региональными организациями и теми странами, в которых такие операции проводятся. Мы рады тому, что новый неофициальный документ назван «Новая программа партнерства». Это предоставляет новую возможность укрепить операции по поддержанию мира в условиях новых сложных задач, тем более что их всеобъемлющий обзор был произведен в докладе Брахими (S/2000/809) не так давно — в 2000 году. Некоторые из содержащихся в этом докладе основных рекомендаций — касающиеся, среди прочего, необходимости политической поддержки и стратегической направленности, быстрого развертывания и резервных соглашений, планирования и поддержки операций, необходимости напористой доктрины, реалистичных мандатов и практических правил использования силы, совершенствования управления и руководства миссиями и необходимости привлечения к важным решениям стран, предоставляющих для них свои воинские контингенты, — не утратили

своей актуальности, и их следует проводить в жизнь и впредь, даже в условиях нынешних сложных проблем.

Точно так же сохраняют свою важность и подлежат выполнению меры, очерченные в документе «Операции в пользу мира — 2010», особенно на пяти основных направлениях: в отношении персонала, доктрины, партнерства, ресурсов и организации.

Фактом является то, что даже накопив уже 60-летний опыт, мы начинаем проводить каждую миротворческую миссию с нуля, занимаясь каждой миссией изолированно, предоставляя каждой из них отдельный бюджет и каждый раз преодолевая одни и те же препятствия. Такое положение дел несомненно можно улучшить за счет рационализованного, заблаговременного составления бюджетов, гибкого взаимодействия между различными миссиями и расширения горизонтов планирования как уже проводимых, так и будущих миссий.

Деятельность по поддержанию мира не может увенчаться успехом в отсутствие причастности и вовлеченности стран, предоставляющих для нее свои воинские и полицейские контингенты, на каждом этапе пути, в том числе при планировании, выработке мандатов и определении политической стратегии. Страны, предоставляющие свои войска, должны быть наделены оперативной гибкостью и возможностью принимать участие в составлении правил вступления в бой в зависимости от каждой конкретной ситуации.

Предъявляемые к предоставляющим свои контингенты странам возрастающие требования, особенно в плане комплексных материально-технических характеристик принадлежащих контингентам снаряжения и оборудования, можно было бы смягчить посредством оказания предоставляющим контингенты странам поддержки в плане экипировки и воинской подготовки их контингентов. Миссии также должны быть снабжены соответствующими ресурсами, соразмерными выполняемым ими на местах задачам. Мандаты же должны быть ясными, недвусмысленными и выполнимыми.

Отнюдь немаловажное значение имеет переход от поддержания мира и миростроительства к социально-экономическому развитию. Мы одобряем недавний доклад Генерального секретаря (S/2009/304), в котором освещены основные проблемы и задачи в деле миростроительства, в том

числе необходимость самостоятельной национальной ответственности за это дело, ведущей роли в нем международного сообщества и слаженности его поддержки и выполнения. То же самое должно относиться и к операциям по поддержанию мира. Необходимо совершенствовать как процесс подбора, расстановки и удержания на соответствующих постах квалифицированных кадров, чтобы сократить значительное число вакантных должностей в миссиях, так и способы и методы поддержания партнерских отношений с региональными организациями. В то время, как нынешняя практика проведения тематических обсуждений таких вопросов, как защита женщин и детей, защита гражданского населения, обеспечение верховенства права, разоружение, демобилизация и реинтеграция, реформа силовых структур, правосудие переходного периода и роль регионального сотрудничества, очень важна, этими вопросами нельзя заниматься каждым в отдельности, и их надлежит объединить во всеобъемлющей стратегии.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что в процессе обзора операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира следует строго учитывать их основные идеалы, такие как соблюдение Устава, согласие сторон, невмешательство в дела суверенных государств, неприменение силы, за исключением целей самообороны, и физическая и психическая безопасность персонала. Эти принципы не должны нарушаться даже в контексте самых энергичных операций по поддержанию мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю всех тех, кто внес сегодня свой вклад в эти весьма насыщенные обсуждения. Огромное спасибо за ваше участие и, прежде всего, за то постоянное присутствие и сосредоточенное внимание, которые на протяжении всего дня посвящали этим прениям заместители Генерального секретаря.

В результате проведенных среди членов Совета Безопасности консультаций я был уполномочен сделать от имени Совета следующее весьма длинное заявление:

«Совет Безопасности вновь подтверждает рекомендации, сформулированные в его резолюциях 1327 (2000) и 1353 (2001) и в заявлениях его Председателя от 3 мая 1994 года (S/PRST/1994/22), 4 ноября 1994 года (S/PRST/1994/62), 28 марта 1996 года (S/PRST/1996/13),

31 января 2001 года (S/PRST/2001/3) и 17 мая 2004 года (S/PRST/2004/16), а также в записке его Председателя от 14 января 2002 года (S/2002/56), и подтверждает свое намерение приложить дополнительные усилия для выполнения этих рекомендаций в полном объеме. Совет, в частности, напоминает о перечисленных в заявлении его Председателя от 3 мая 1994 года соответствующих факторах, которые следует учитывать при рассмотрении вопроса об учреждении новых операций по поддержанию мира.

Совет Безопасности убежден в том, что миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций — это уникальное глобальное партнерство, позволяющее мобилизовать вклад и усилия всей системы Организации Объединенных Наций. Совет преисполнен решимости укреплять это партнерство. Совет признает важную работу, проделанную Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира, Рабочей группой Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира, Пятым комитетом Генеральной Ассамблеи и Секретариатом Организации Объединенных Наций для обеспечения максимальной результативности миротворческой деятельности.

В течение последних шести месяцев Совет Безопасности прилагал усилия по улучшению диалога с Секретариатом и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, по вопросу коллективного надзора за операциями по поддержанию мира и совершенствованию следующих практических методов:

- i) регулярное обсуждение с Секретариатом общих проблем в связи с миротворческой деятельностью;
- ii) усилия в направлении углубления консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в том числе в рамках Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира и в ходе обмен мнением, организованных 23 января и 29 июня 2009 года;
- iii) организация совещаний по военно-политическим вопросам в связи с кон-

кретными операциями для повышения качества совместного анализа оперативных проблем;

iv) поощрение регулярного обновления Секретариатом плановой документации в целях приведения ее в соответствие с мандатами;

v) повышение качества контроля и оценки благодаря использованию нормативных показателей, когда и где это необходимо, для оценки прогресса в осуществлении всеобъемлющей комплексной стратегии.

Совет Безопасности выявил ряд аспектов, где необходимо провести дополнительный анализ для совершенствования подготовки, планирования, контроля и оценки и завершения операций по поддержанию мира:

i) обеспечение четкого, авторитетного и реалистичного характера мандатов операций по поддержанию мира, подкрепляемых наличием надлежащих ресурсов. Совет подчеркивает, что необходимо регулярно оценивать — в консультации с другими заинтересованными сторонами — численность, мандаты и структуру операций по поддержанию мира для внесения при необходимости соответствующих коррективов с учетом достигнутого прогресса или изменения условий на местах;

ii) улучшение обмена информацией, особенно о задачах военно-оперативного характера, посредством, в частности, проведения Секретариатом систематических консультаций с государствами-членами относительно целей и общих параметров технических миссий по оценке до их направления и ознакомления с их основными выводами по возвращении. Совет поддерживает практику проведения совещаний между членами Совета и Секретариатом на уровне экспертов по политическим и военным вопросам до обсуждения продления мандатов. Совет признает необходимость расширения его доступа к консультациям военных экспертов и намеревается продолжить рабо-

ту над соответствующими механизмами для достижения этой цели. Совет продолжит рассмотрение вопроса о роли Военно-штабного комитета;

iii) Совет намерен расширять взаимодействие с Секретариатом на ранних этапах подготовки мандатов и на всем протяжении развертывания миссий в вопросах, относящихся к военному и полицейскому компонентам операций, а также к компонентам судебной системы, верховенства закона и миростроительства;

iv) более заблаговременное и содержательное взаимодействие со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, до продления или изменения мандатов операций по поддержанию мира. Совет приветствует практические предложения по углублению таких консультаций. Он признает, что благодаря своим знаниям и опыту страны, предоставляющие войска и полицейские контингенты, могут внести существенный вклад в повышение эффективности планирования, принятия решений и развертывания операций по поддержанию мира. В этой связи Совет приветствует промежуточный доклад Рабочей группы Совета Безопасности (S/2009/398) и рекомендует ей продолжать заниматься вопросом сотрудничества со странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, и другими заинтересованными сторонами. Совет обязуется продвигаться в решении этого вопроса и провести обзор проделанной работы в 2010 году;

v) повышение осведомленности Совета Безопасности о последствиях его решений с точки зрения требуемых ресурсов и полевой поддержки. Совет просит при обсуждении предложений об учреждении новых миссий по поддержанию мира и в ситуациях, предполагающих внесение существенных изменений в мандат, представлять ему информацию о примерных последствиях для миссии с точки зрения ресурсов;

vi) повышение осведомленности Совета Безопасности о проблемах стратегического характера, с которыми сталкиваются все операции по поддержанию мира. Совет одобряет брифинги по этим вопросам, проводимые Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ) и Департаментом полевой поддержки с января 2009 года, которые следует продолжать регулярно.

Совет признает, что в ситуации, когда речь идет о возможной угрозе международному миру и безопасности, необходимо взвешивать все виды ответных мер и направлять миротворческие миссии Организации Объединенных Наций только в качестве дополнения, а не альтернативы политической стратегии. Совет признает важность мобилизации устойчивой политической и оперативной поддержки всех заинтересованных сторон.

Совет Безопасности признает, что необходимо в срочном порядке расширить круг стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и с удовлетворением отмечает усилия государств-членов по координации оказываемой этим странам двусторонней помощи. Совет поддерживает усилия по улучшению сотрудничества и координации с соответствующими региональными и субрегиональными организациями и другими партнерами на протяжении всего срока существования миссии. Совет признает первоочередной характер задачи укрепления потенциала Африканского союза и повышения роли региональных и субрегиональных организаций в деле поддержания международного мира и безопасности в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает проводимую Секретариатом работу по обзору операций по поддержанию мира и повышению качества планирования и поддержки и рекомендует Секретариату расширять эти усилия. В этой связи Совет принимает к сведению результаты оценок и рекомендации, содержащиеся в неофициальном документе "A New Partnership Agenda: Charting a New Horizon for UN Peacekeeping" («Программа нового сотрудничества: открывая новые горизонты деятельности Организации Объеди-

ненных Наций по поддержанию мира»), а также изложенную там стратегию поддержки и намерен внимательно их изучить.

Совет Безопасности признает, что необходимо продолжать обмен мнениями между государствами-членами, в том числе в рамках Специального комитета по операциям по поддержанию мира, для достижения более широкого консенсуса по всему кругу вопросов, включая активный подход к миротворческой деятельности и выполнение положений мандатов о защите гражданского населения. Совет вновь подтверждает соответствующие положения своей резолюции 1674 (2006) и в этой связи рассчитывает провести обзор хода выполнения положений мандатов о защите гражданского населения позднее в этом году.

Совет Безопасности ссылается на заявление своего Председателя от 22 июля 2009 года (S/PRST/2009/23) о миростроительстве и, в частности, вновь подчеркивает необходимость согласованного и комплексного подхода к миротворчеству, поддержанию мира, миростроительству и развитию для обеспечения эффективности мер реагирования на постконфликтные ситуации уже на самом начальном этапе. Совет просит Генерального секретаря включать в его доклады о конкретных миссиях информацию о прогрессе в деле координации деятельности Организации Объединенных Наций в конкретных странах, и в частности о важнейших пробелах, препятствующих достижению целей миростроительства в процессе деятельности миссии.

Совет Безопасности по-прежнему преисполнен решимости добиваться дальнейшего повышения общей эффективности деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и в начале 2010 года проведет очередной обзор».

Данное заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2009/24.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 15 м.